



**ETXAURIKO
JAIAK
2026
FIESTAS DE
ETXAURI**

**EKAINAREN 11TIK 14RA
DEL 11 AL 14 DE JUNIO**



ETXAURIko Udala
Ayuntamiento de **ETXAURI**

PARTE-HARTZAILEAK COLABORADORES



Pol. Industrial Mendikur, P. 19
31160 ORKOIEN (NAVARRA)
Tel: 948 32 15 76
Fax: 948 32 15 99
E-Mail: beloki@beloki.es
C.I.F: B31615677



EGITARAUA

-

PROGRAMA



Etxauriko Udala
Ayuntamiento de Etxauri

11 OSTEGUNA

**18:00 TXUPINAZOA, LAIA SALSAMENDI SILVA
PELOTARIAREN ESKUTIK
ELIZAKO KANPAI- JOTZEAREN ERAKUSTALDIA
JARRAIAN, JAIOBERRIEI ZAPIEN BANAKETA**

**18:30 KALEJIRA HERRIAN BARNA ERRALDOI
ETA GAITARIEKIN**

**19:30
21:00 MUSIKA: EZTITAN TALDEA**

20:30 LARRAIN DANTZA

**23:30
2:30 MUSIKA: EZTITAN TALDEA, DJ TXAMARRA**

JUEVES 11

18:00 CHUPINAZO, LANZADO POR LA PELOTARI
LAIA SALSAMENDI SILVA
BANDEO DE CAMPANAS DE LA IGLESIA

**A CONTINUACIÓN, ENTREGA DE PAÑUELOS
A LOS Y LAS RECIÉN NACIDAS**

18:30 VUELTA AL PUEBLO CON GIGANTES Y
GAITEROS

19:30
21:00 MÚSICA: EZTITAN TALDEA

20:30 BAILE DE LA ERA

23:30
2:30 MÚSICA: EZTITAN TALDEA, DJ TXAMARRA



AIORA ROMERA GARAYOA



AIUR HAZAS AUSEJO



ADI OLZA LEZAUN



ADUR ESPARZA AZPIROZ



ADELA JAUN SARAS SOTO



ADI AYESTARAN GONZALEZ



ALAI JAUN SARAS GARCIA



ALAIN AZURMENDI VELEZ



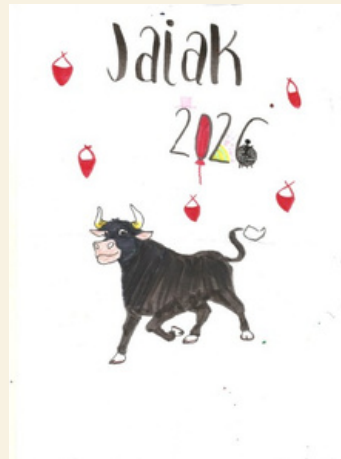
AMAIA VAZQUEZ SANCHEZ



ANE CLEMENTE SATRUSTEGUI



ARAI ARMENDARITZ TERES



ARAI LIZARRAGA AZPILICUETA

12 OSTIRALA

15:00 HERRI-BAZKARIA

→ BAZKALOSTEA JAIK TXARANGAREKIN

17:00-
20:00 PUZGARRIAK

18:00 KOPA ERRONDA HERRIAN BARNA
MOZORROEKIN

20:30 LARRAIN DANTZA

21:00-
23:00 AFARI AUTOGESTIONATUA UDALETXEAN

22:00 ZEZENSUZKOA

23:30 MUSIKA: OHIL, LA MALA PEKORA, DJ
5:00 TXAMARRA

VIERNES 12

15:00 COMIDA POPULAR
→ **SOBREMESA CON TXARANGA JAIK**

**17:00-
20:00 HINCHABLES**

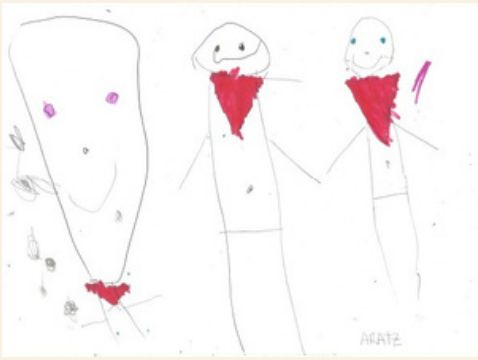
**18:00 RONDA COPERA CON DISFRACES
POR EL PUEBLO**

20:30 BAILE DE LA ERA

**21:00-CENA AUTOGESTIONADA EN EL
23:00 AYUNTAMIENTO**

22:00 TORICO DE FUEGO

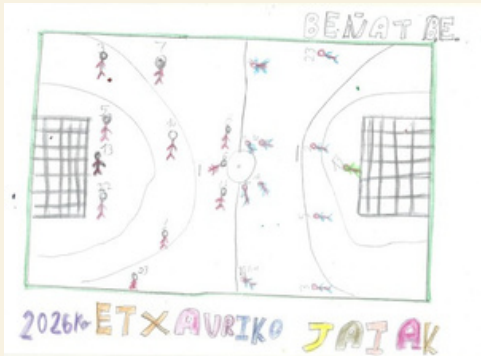
**23:30 MÚSICA: OHIL, LA MALA PEKORA, DJ
5:00 TXAMARRA**



ARATZ CLEMENTE SATRUSTEGUI



ARGIDER LABIANO MARTIN



BEÑAT BEZUNARTEA ERICE



BIDATZ JAUNSARAS GARCIA



CLOE DALLO ESQUIROZ



DARIO VIRTO ILINCHETA



EDER VILLACAMPA RIERA



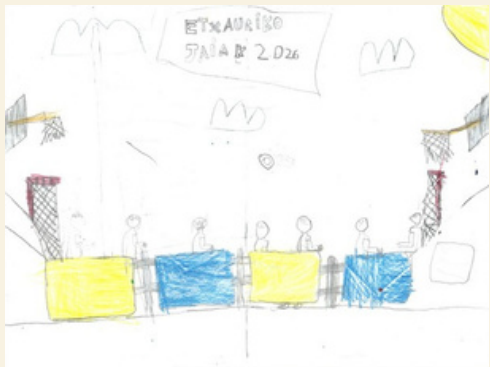
EILEEN CAPEROCHIPÍ DURAN



EKI GARCIA ASTIZ



ELAIA NERI LINAZASORO



ELUR NERI LINAZASORO



HEGOI CASTET AYARRA

13 LARUNBATA

8:00 AUROROAK

11:00 MEZA PATROIAREN OHOREAN

**11:30 PARKOUR ERAKUSTALDIA ETA TAILERRA
LARRAINEAN**

**13:00 KALEJIRA HERRIAN BARNA ERRALDOI
ETA GAITARIEKIN**

13:00 BERMUT MUSIKATUA MARTA ALDAIAREKIN

15:00 HERRI-BAZKARIA: KALDERETE LEIHAKETA

 **BAZKALOSTEA ILARGI TALDEAREKIN**

16:00 TXIKIENTZAKO IKUSKIZUNA UDALETXEAN

17:30 PUZGARRIAK

**18:00 TXINTXON ETA BRISKA TXAPELKETA
UDALETXEAN**

**21:00-
23:00 AFARI AUTOGESTIONATUA UDALETXEAN**

**23:30-
5:00 MUSIKA: MUXUTROCK, TRIKIDANTZ,
DJ ERLANTZ LIZASO**

SÁBADO 13

8:00 AURORAS Y AUROROS

11:00 MISA EN HONOR AL PATRÓN

11:30 EXHIBICIÓN Y TALLER DE PARKOUR EN LA ERA

13:00 VUELTA AL PUEBLO CON GIGANTES Y GAITEROS

13:00 VERMUT CON MÚSICA CON MARTA ALDAIA

15:00 COMIDA POPULAR: CONCURSO DE CALDERETES

↳ **SOBREMESA CON ILARGI TALDEA**

16:00 ANIMACIÓN INFANTIL EN EL AYUNTAMIENTO

17:30 HINCHABLES

18:00 CAMPEONATO DE CHINCHÓN Y BRISCA

**21:00- CENA AUTOGESTIONADA EN EL
23:00 AYUNTAMIENTO**

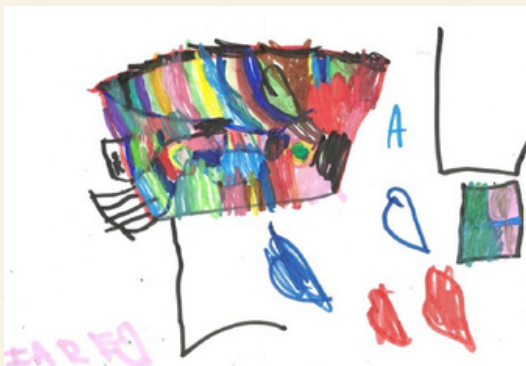
23:30- MÚSICA: MUXUTROCK, TRIKIDANTZ,

5:00 DJ ERLANTZ LIZASO



ETXAUURIKO JAIAK
PIESTAS DE ETXAUURIKO

HODEI ROMERA GARAYOA



IARE GASPAS MASAÑON



ETXAUURIKO JAIAK

IBAI ESQUIROZ ARA



IBAI OLZA LEZAUN



IBAI SOROZABAL GIL



IRATI BEZUNARTEA ERICE



IRATXE LUPIAÑEZ CALVO



ISKANDER LABIANO MARTIN



LAIDA MARTINEZ GONZALEZ



LILI GIRKELIZDE ZAKARIADE



LLUM CASTET AYARRA



LOLA AYESTARAN GONZALEZ

14 IGANDEA

- 11:00 HAURRENTZAKO HERRI KIROLAK
LARRAINEAN
AURPEGI-MARGOKETA**
- 11:00 FUTBITO TXAPELKETA IGERILEKUAN
(aurretik izen-ematea)**
- 12:00 ARTISAU AZOKA**
- 12:30 KALEJIRA HERRIAN BARNA ERRALDOI
ETA GAITARIEKIN ETA AGURRA**
- 12:30 XXI. ETXAURIKO HARRIAK**
- 16:00 GOXUA TXAPELKETA. HAURREN FINALAK**
- 17:00 GOXUA TXAPELKETA. HELDUEN FINALAK**
- 17:00 ZIRKO FAMILIA-TAILERRA CIA
LEVELIBULARREKIN LARRAINEAN**
- 18:30 MERENDOLA TXIKI, LARRAINEAN**
- 20:30 LARRAIN DANTZA**
- 21:00 AZKEN TRAKA**

DOMINGO 14

- 11:00 HERRI-KIROL INFANTIL EN LA ERA PINTACARAS**
- 11:00 CAMPEONATO DE FUTBITO EN LAS PISCINAS (Inscripción previa)**
- 12:00 FERIA DE ARTESANIA**
- 12:30 VUELTA AL PUEBLO CON GIGANTES Y GAITEROS Y DESPEDIDA**
- 12:30 XXI LEVANTAMIENTO DE LAS PIEDRAS DE ETXAURI**
- 16:00 CAMPEONATO GOXUA. FINALES INFANTILES**
- 17:00 CAMPEONATO GOXUA. FINALES MAYORES**
- 17:00 TALLER CIRCO FAMILIAR CON CIA LEVELIBULAR EN LA ERA**
- 18:30 MERENDOLA TXIKI, EN LA ERA**
- 20:30 BAILE DE LA ERA**
- 21:00 TRACA FINAL**



LUKAS BECERRIL ESPARZA



LUKEN AGUIRRE IRISARRI



MADDI ARMENDARITZ TERES



MADDI OSTA GENUA



MALEN USABIAGA ASTRAIN



MARKEL DALLO ESQUIROZ



MIA JAUREGI PAMPLIEGA



NAHIA BALDA BERRIO



NAROA LARRAZA IRIGOYEN



NIRA ESPARZA AZPIROZ



NOAH GASPAR MARAÑÓN



SAIOA BALDA BERRIO



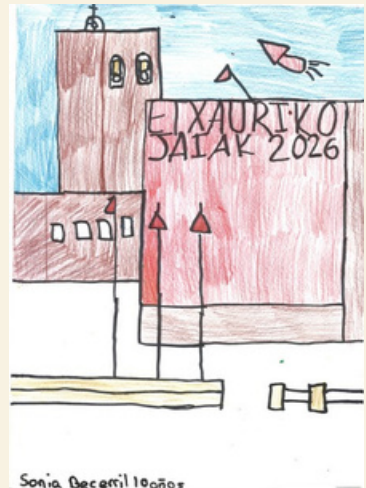
OLIVIA JAUREGI PAMPLIEGA



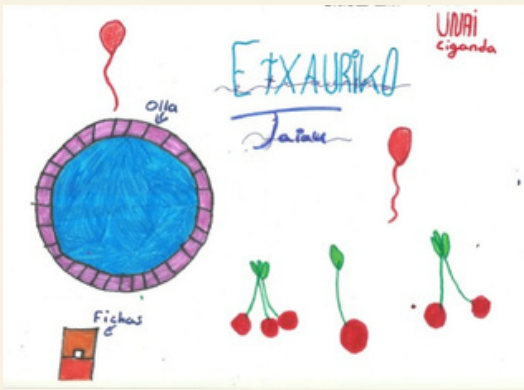
SARAI AZURMENDI VELEZ



SIMONE CIGANDA OLORIZ



SONIA BECERRIL ESPARZA



UNAI CIGANDA OLORIZ



UNAX GARCIA ASTIZ



XABIER JAUNTRAS SOTO



YOANA DEL RIO ARISTU

EKARRI ZURE EDALONTZIA!

¡TRAE TU VASO!



36/2024 Foru Dekretu berria dela-eta, ezin izango dira elikagaietarako erabilera bakarreko plastikozko ontziak erabili. Baxera berrerabilgarria lehenetsi egingo da, eta, ahal dela, material biodegradagarritz edo konpostagarritz egindako baxera erabiliko da.

Tras el nuevo El Decreto Foral 36/2024. No se permitirá el uso de recipientes de plástico de un solo uso para alimentos. Se priorizará el uso de vajilla reutilizable y, a ser posible, se empleará vajilla de material biodegradable o compostable.

BALANCE FIESTAS GRANDES 2025 JAI NAGUSIEN BALANTZEA

MUSIKA /MÚSICA Musika taldeak,gaiteroak, egile-eskubideak,..... Grupos de música, gaiteros, derechos de autor,...	25.182,10€
JARDUERAK / ACTIVIDADES Y EVENTOS Harria, puzgarriak, erraldoiak, herri-bazkariak,.... Piedra, hinchables, gigantes, comidas populares,...	6.009,52€
PRODUKTUAK / PRODUCTOS Txistorra jatea, edaria, egitaraua,... Chistorrada, bebida, programa,...	9.134,89€
BESTEAK / OTROS Eszenatokia,soinuaren, alokaiura, komunak, garbiketa,... Escenario, alquiler sonido, baños, limpieza,...	14.249,51€

ORDAINKETAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	54.576,02€
---	-------------------

JAIEN DIRU-SARRERAK / INGRESOS FIESTAS Bazkari bonoak, kolaboratzaileak, ... Bonos comidas, colaboraciones, ...	10.285,69€
--	-------------------

BALANTZEA / BALANCE	44.310,33€
----------------------------	-------------------

Etxauriko Udalak eta Jai Batzordeak festa alai eta zoriontsuak opa dizkizute, herrira etortzen direnekin disfrutatuz eta gurekin egon ezin direnak gogoan izanez.

El Ayuntamiento de Etxauri junto con la Comisión de Fiestas, os deseamos que paseis unos días de alegría, disfrutándolos con todos aquellos y aquellas que nos visiten y manteniendo en el recuerdo a todas aquellas personas que no pueden estar con nosotros/as.

GOGORATU / RECUERDA

Etxauriko jai alaiak eta parte hartzaileak nahi ditugu. Denok gozatzeko, besteak errespetatu!

Queremos unas fiestas de Etxauri alegres y participativas, respeta y disfruta!

Edozein arazoren aurrean, deitu 112 telefono zenbakira eta gogora ezazu

Osasun Etxe ondoan desfibriladorea dugula

Ante cualquier problema, llama al 112 y recuerda que fuera del Centro de Salud, tenemos un desfibrilador

Norbaiti zerbait gertatuz gero, zure laguntza eskaini

Ayuda a quien lo necesite



Jaietan eraso matxistarik EZ!

No a las agresiones sexistas en fiestas

Jaietan LGTBI+fobiko erasorik ez

No a las agresiones LGTBI+fóbicas en fiestas



Alkoholarekiko jarrera arduratsua izan

Mantén una actitud responsable con el alcohol

Zaindu herria eta Etxauriko Jaiak. Neurtu bolumena, zaratak ez dezala algara isildu

Cuida Etxauri y sus fiestas. Controla el volumen, que el ruido no acalle la risa.

Ez oztoporik jarri lanean ari direnei; kontuan izan, batzuk lan egingo dutela gainontzekook ondo pasa dezagun

No obstaculices a quien está trabajando; hay quien trabaja para que tú disfrutes